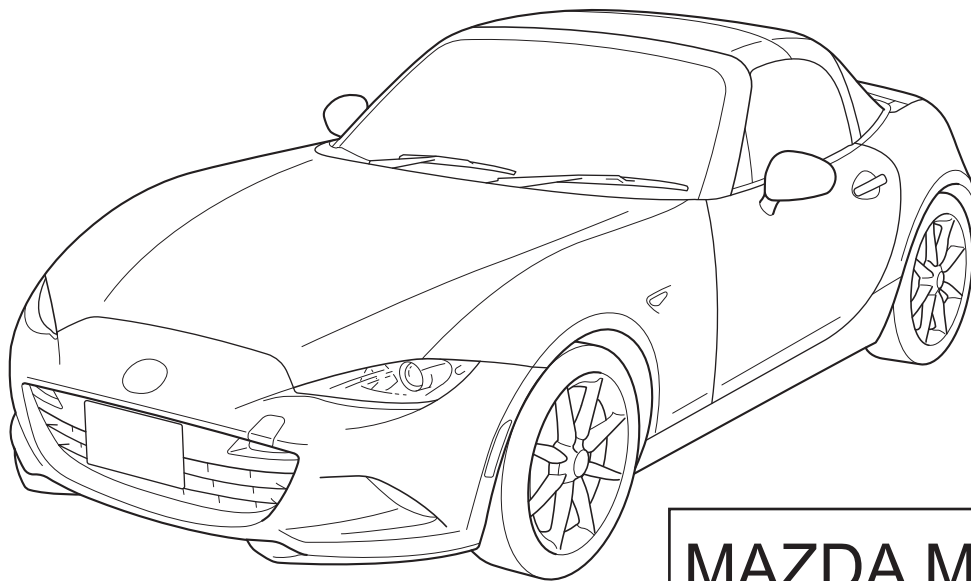


MAZDA

GB PILLAR GARNISH Installation Instructions	N DEKOR STOLPE Monteringsvejledning
D SÄULENVERZIERUNG Einbauanleitung	S STOLPENS GARNERING Monteringsanvisning
E ADORNO DE PILAR Instrucciones de Montaje	SF PILARIN KORISTE Asennusohje
F GARNITURE DE MONTANT Instructions de Montage	CZ OZDOBA SLOUPU Návod k Montáži
I DECORAZIONE MONTANTE Istruzioni di Montaggio	H AZ OSZLOP DISZITÉSE Beszerelési Utasítása
P ADORNO DO PILAR Instruções de Montagem	PL OSŁONA SŁUPKA Instrukcja Instalowania
NL STIJLSIERSTUK Inbouw-Instructie	GR ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΣΤΗΛΗΣ Οδηγίες Τοποθέτησης
DK STOLPEPYNT Monteringsvejledning	RU ДЕКОРАТИВНАЯ СТОЙКА КУЗОВА Инструкции по установке



MAZDA MX-5 ND

Part No: **NA1R V3 070**

Date: 16-04-2015

© Copyrights MAZDA

Sheet 1 of 9

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvejverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετεί από συνεργείο
Необходима подгонка специалистом

NA1R B0 020



- (GB)** Position arrow
- (D)** Positionspfeil
- (E)** Flecha de posición
- (F)** Flèche de position
- (I)** Freccia di posizione
- (P)** Flexa de posição
- (NL)** Lokatie/Positie pijl
- (DK)** Lokaliseringspil
- (N)** Posisjonspil
- (S)** Positionpil
- (SF)** Paikannusnuoli
- (CZ)** Šipka na pozici
- (H)** Helyzetjelző nyíl
- (PL)** Strzałka położenia
- (GR)** Βέλος θέσης
- (RU)** Стрелка расположения



- (GB)** Movement arrow
- (D)** Bewegungspfeil
- (E)** Flecha de movimiento
- (F)** Flèche de mouvement
- (I)** Freccia di movimento
- (P)** Flexa de movimento
- (NL)** Richtingspijl
- (DK)** Bevægelsespil
- (N)** Bevegelsespil
- (S)** Rørelsepil
- (SF)** Liikesuuntanuoli
- (CZ)** Šipka pohybu
- (H)** Mozgásirányjelző nyíl
- (PL)** Strzałka kierunku ruchu
- (GR)** Βέλος κίνησης
- (RU)** Стрелка движения



- (GB)** Same procedure for the left and right side
- (D)** Gleicher einbau für linke und rechte seite
- (E)** Mismo procedimiento para lado izquierdo y derecho
- (F)** Procédure identique pour les côtés gauche et droit
- (I)** Stessa procedura valida per il lato destro e sinistro
- (P)** Mesmo procedimento para o lado esquerdo e direito
- (NL)** Dezelfde procedure voor de linker en rechter zijde
- (DK)** Samme fremgangsmåde for venstre og højre side
- (N)** Samme prosedyre for venstre og høyre side
- (S)** Samma åtgärd för vänster och höger sida
- (SF)** Samat toimenpiteet vasemmalle ja oikealle puolelle
- (CZ)** Postup je stejný pro levou i pravou stranu
- (H)** Az eljárás azonos a bal és a jobboldalon
- (PL)** Te same czynności należy wykonać po lewej i prawej stronie
- (GR)** Ίδια διαδικασία για την αριστερή και τη δεξιά πλευρά
- (RU)** Однаковая последовательность действий как для левой, так и для правой стороны



- (GB)** Tape up
- (D)** Mit Klebeband befestigen
- (E)** Fijar con cinta adhesiva
- (F)** Fixer avec ruban adhésif
- (I)** Fissare con nastro adesivo
- (P)** Sujeitar com fita adesiva
- (NL)** Vastzetten met tape
- (DK)** Fastgøres med tape
- (N)** Fest fast med klebeband
- (S)** Fästet med tejp
- (SF)** Kiinnytys teipillä
- (CZ)** Upevnit lepicí páskou
- (H)** Rögzítse ragasztószalaggal
- (PL)** Umocować taśmą samoprzylepną
- (GR)** Στερέωση με κολλητική ταινία
- (RU)** Закрепите клейкой лентой



CLEANER

- (GB)** Wipe clean
- (D)** Reinigen
- (E)** Limpiar
- (F)** Nettoyer
- (I)** Ripulire
- (P)** Limpiar
- (NL)** Zuiver maken
- (DK)** Aftørring
- (N)** Rengjøring
- (S)** Rengör
- (SF)** Puhdista
- (CZ)** Očistit
- (H)** Tisztítsa meg
- (PL)** Oczyszczyć
- (GR)** Καθαρίσμα
- (RU)** Протрите дочиста



- (GB)** Throw away
- (D)** Entsorgen
- (E)** Tratamiento de residuos
- (F)** Rebuter
- (I)** Smaltire
- (P)** Eliminar
- (NL)** Weggooien
- (DK)** Affald
- (N)** Avskaffe
- (S)** Ta hand om avfallet
- (SF)** Hävittää
- (CZ)** Vyhodit
- (H)** Távolítsa el
- (PL)** Usunąć jako odpad
- (GR)** Απόσυρση
- (RU)** Выбросите



- (GB)** Warning
- (D)** Achtung
- (E)** Atención
- (F)** Attention
- (I)** Attenzione
- (P)** Atenção
- (NL)** Let op
- (DK)** Bemærk
- (N)** Pass på
- (S)** Varning
- (SF)** Huomio
- (CZ)** Pozor
- (H)** Figyelem
- (PL)** Uwaga
- (GR)** Προσοχή
- (RU)** Осторожно



- (GB)** Disconnect
- (D)** Abklemmen
- (E)** Desconectar
- (F)** Déconnecter
- (I)** Staccare
- (P)** Desligar
- (NL)** Demonteren
- (DK)** Frakobles
- (N)** Klem av
- (S)** Koppla los
- (SF)** Irrota
- (CZ)** Odpojit
- (H)** Szakítsa meg, kapcsolja szét
- (PL)** Rozłączyć
- (GR)** Αποσύνδεση
- (RU)** Разъедините



- (GB)** Connect
- (D)** Verbinden
- (E)** Conectar
- (F)** Raccorder
- (I)** Collegare
- (P)** Ligar
- (NL)** Aansluiten
- (DK)** Kobles
- (N)** Tilkopling
- (S)** Anslut
- (SF)** Yhdustä
- (CZ)** Spojit
- (H)** Kapcsolja össze
- (PL)** Połączyć
- (GR)** Σύνδεση
- (RU)** Соедините



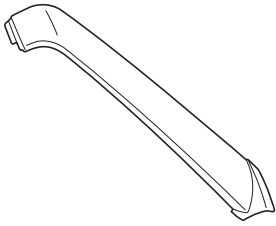
- (GB) See workshop manual
- (D) Siehe werkstatthandbuch
- (E) Ver manual de taller
- (F) Voir manuel d'atelier
- (I) Vedere manuale officina
- (P) Cf. o manual da oficina
- (NL) Zie werkplaatshandboek
- (DK) Se værktøds håndbog
- (N) Se verkstedshåndboka
- (S) Se verkstadshandboken
- (SF) Katso korjaamon käsikirjasta
- (CZ) Viz dílenskou příručku
- (H) Lásd a műhely-kézikönyvben
- (PL) Patrz podręcznik warsztatowy
- (GR) λέτε Εγχειρίδιο Συνεργείου
- (RU) См. руководство по ремонту

- (GB) See Installation instructions
- (D) Siehe Installationsanleitung
- (E) Consulte las Instrucciones de instalación
- (F) Voir les instructions d'installation
- (I) Vedere le istruzioni di installazione
- (P) Veja as instruções de instalação
- (NL) Zie installatie-instructies
- (DK) Se monteringsvejledning
- (N) Se installeringsveiledningen
- (S) Se installationssanvisningarna
- (SF) Katso asennusohjeet
- (CZ) Viz instalační pokyny
- (H) Lásd a telepítési utasításokat
- (PL) Patrz instrukcja instalacji
- (GR) Βλέπε οδηγίες εγκατάστασης
- (RU) См. инструкции по установке

- (GB) Temporarily tightening
- (D) Provisorisch festziehen
- (E) Apretar temporariamente
- (F) Serrage provisoire
- (I) Per stringere temporaneamente
- (P) Apertar temporariamente
- (NL) Provisorisch vastdraaien
- (DK) Midlertidig stramning
- (N) Midlertidig stramning
- (S) Tillfällig fastdragnig
- (SF) Tilapäinen kiristys
- (CZ) Přechodné utažení
- (H) Ideiglenes meghúzás
- (PL) Dokręcenie tymczasowe
- (GR) Προσωρινό βίδωμα
- (RU) Временное затягивание

A

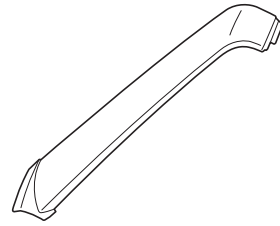
(LH)



X 1

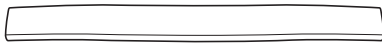
B

(RH)



X 1

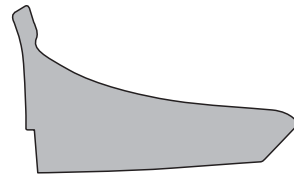
C



X 1

D

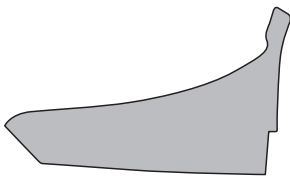
(LH)



X 1

E

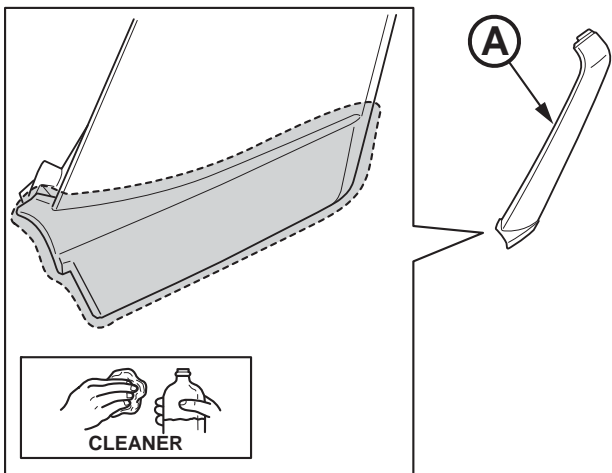
(RH)



X 1

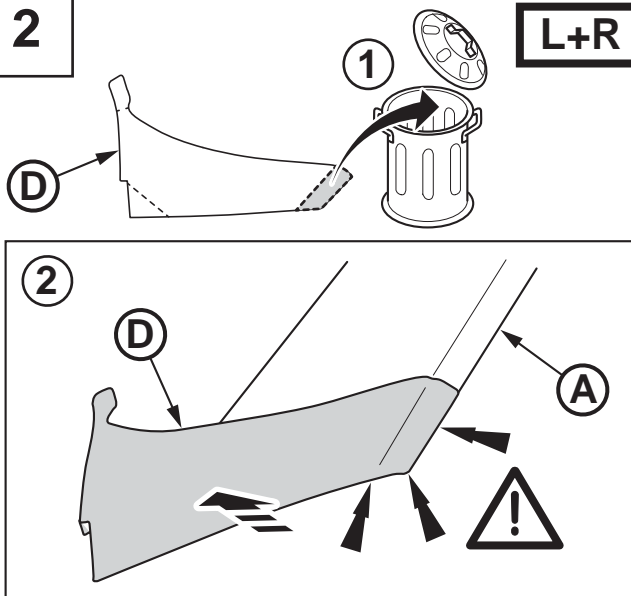
1

L+R



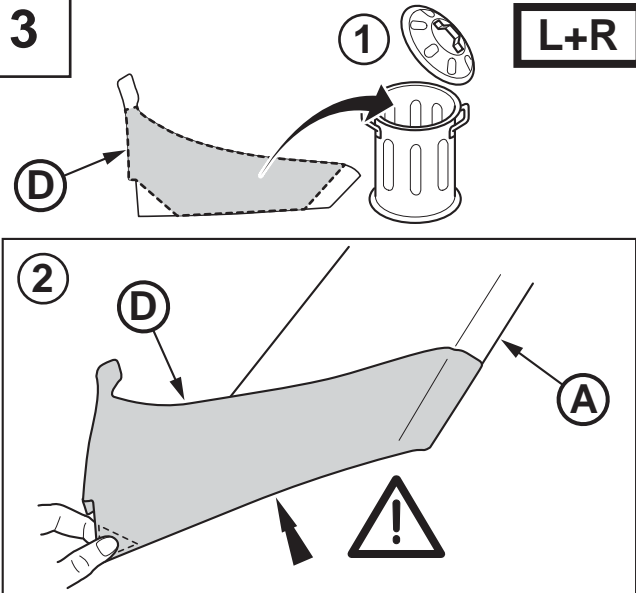
2

L+R



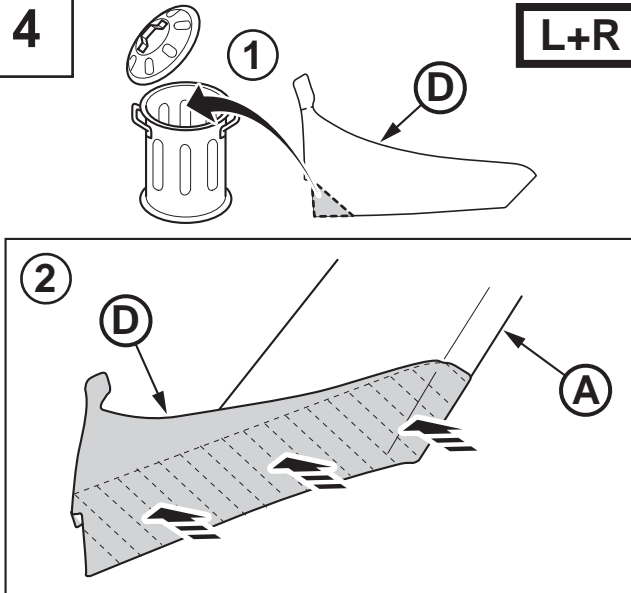
3

L+R



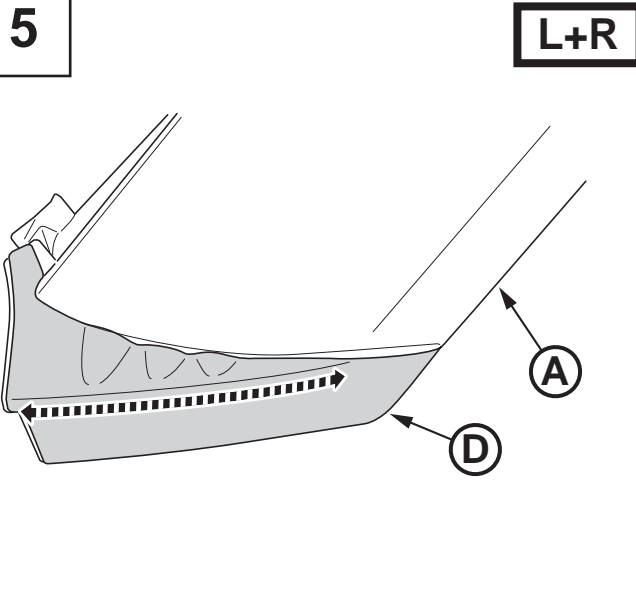
4

L+R



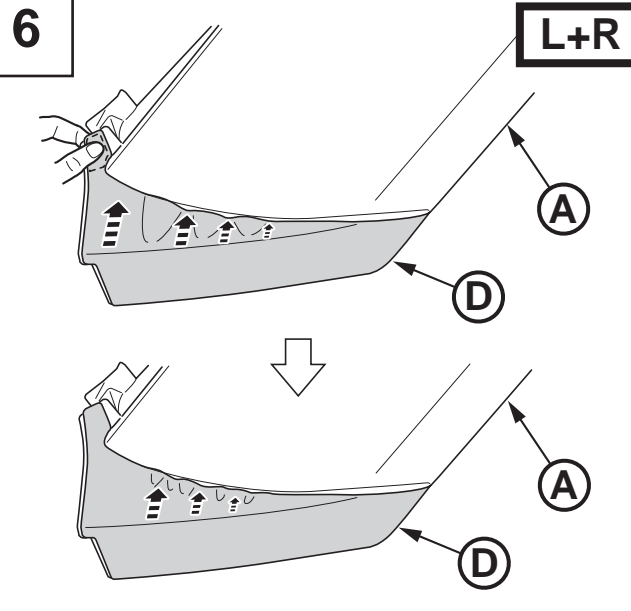
5

L+R

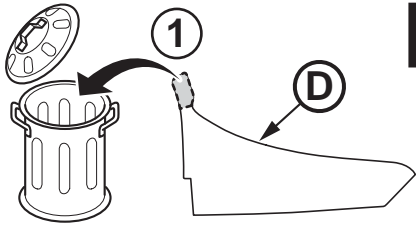


6

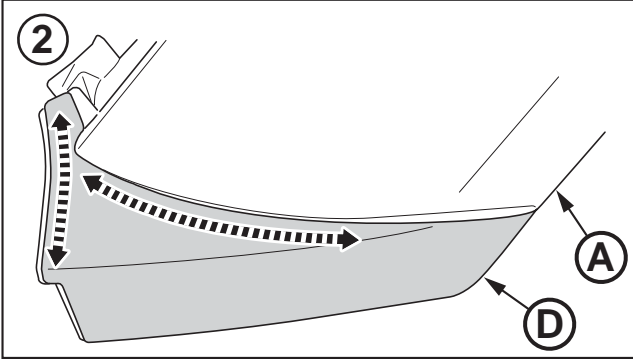
L+R



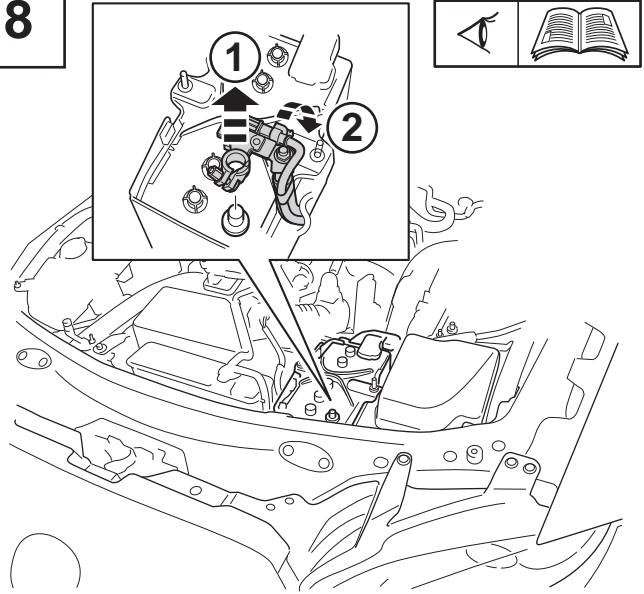
7



L+R

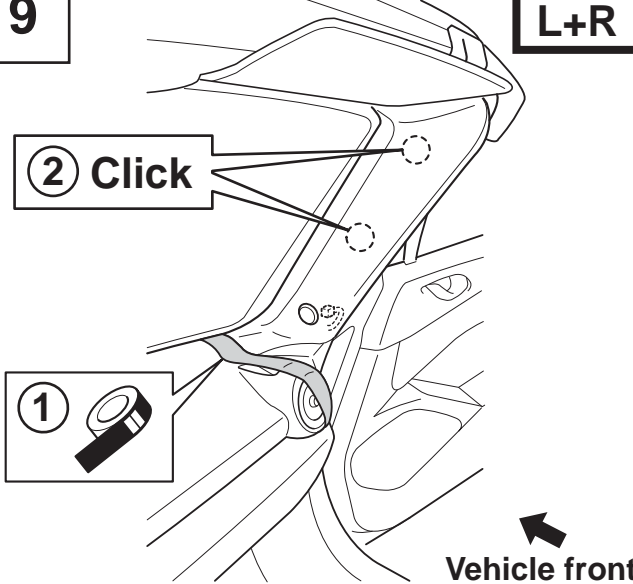


8



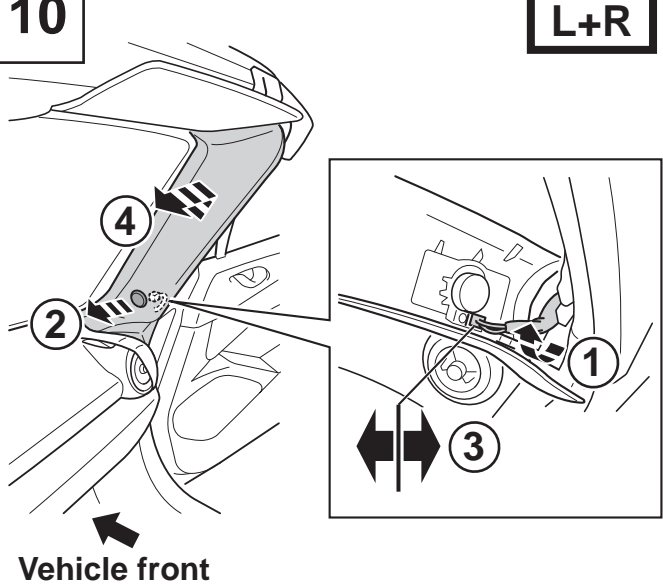
9

L+R

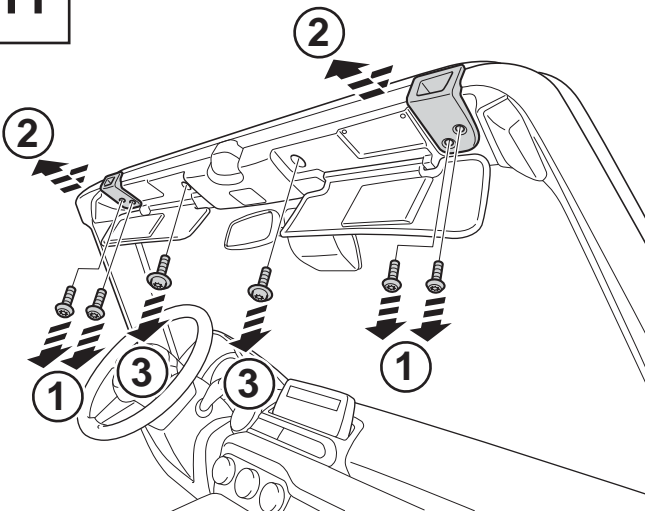


10

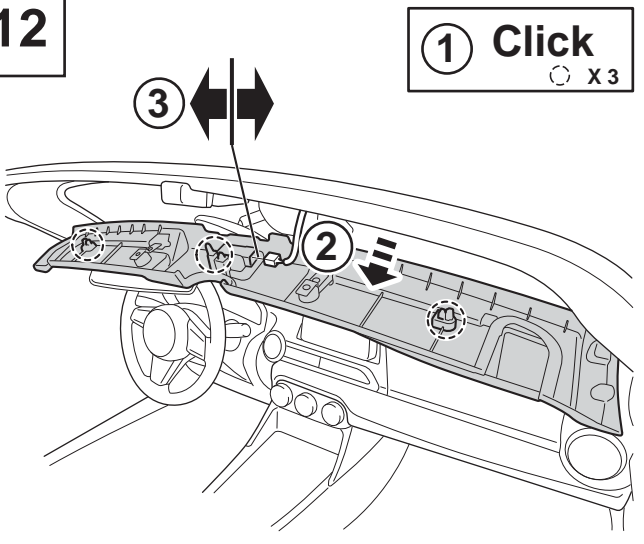
L+R



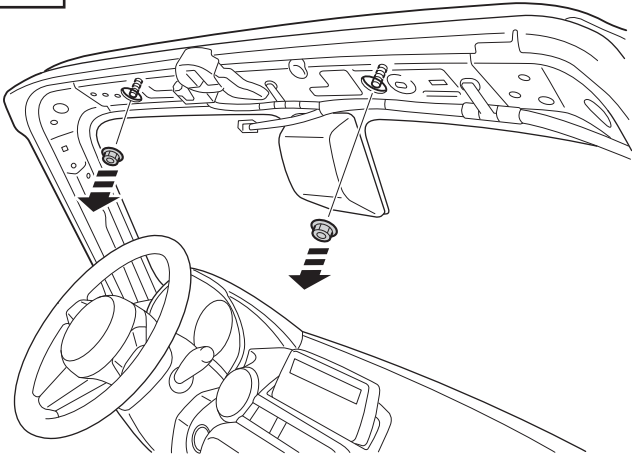
11



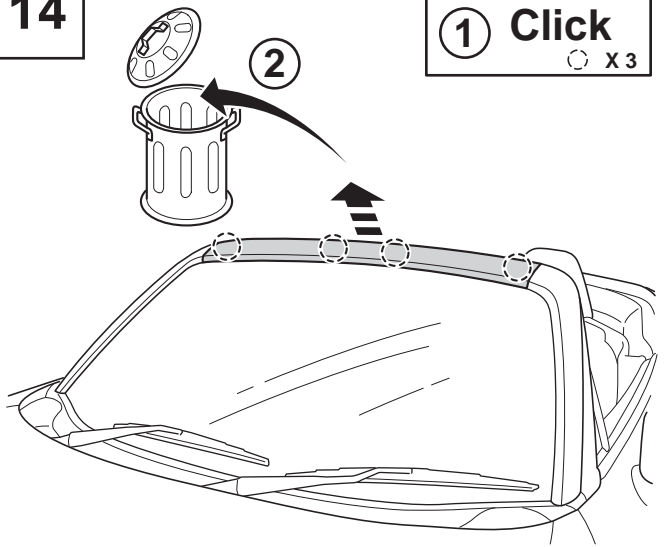
12



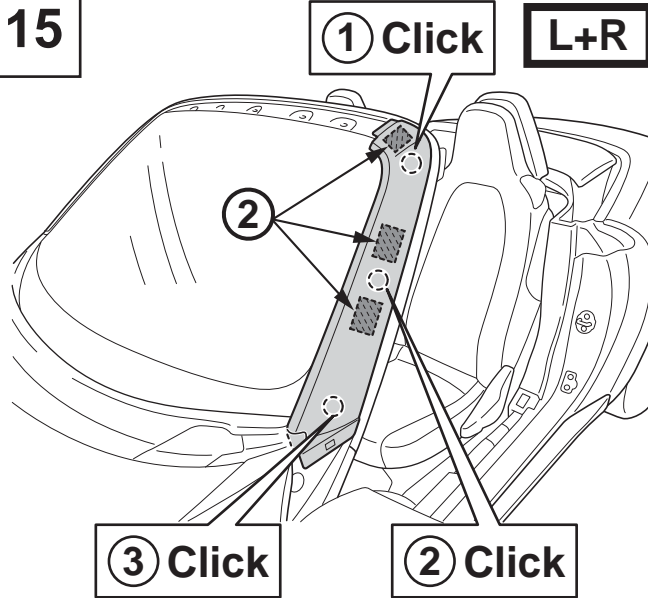
13



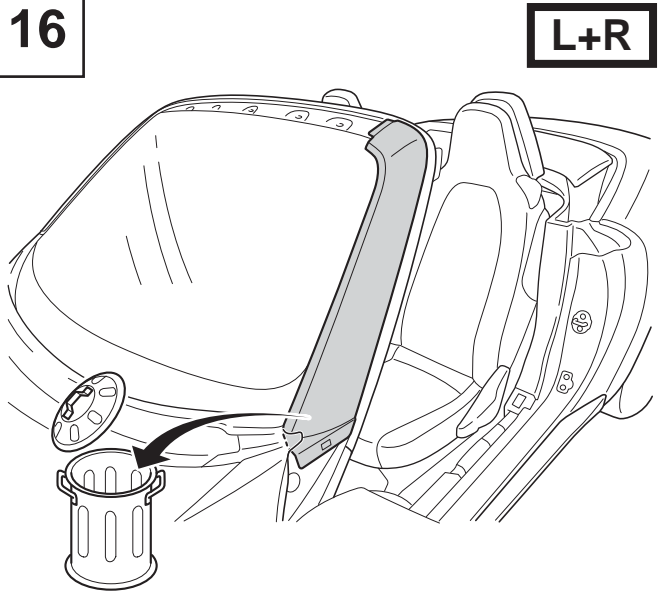
14



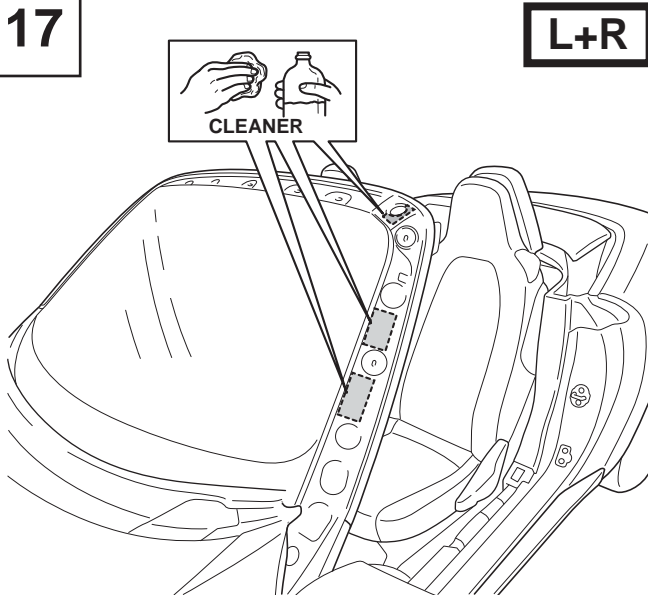
15



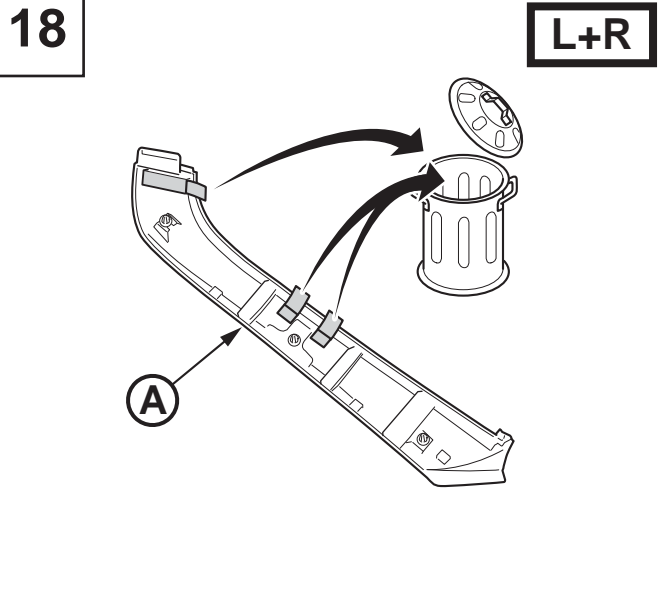
16



17



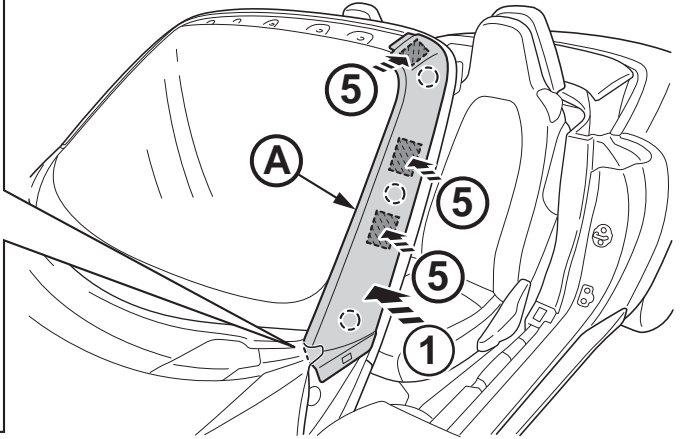
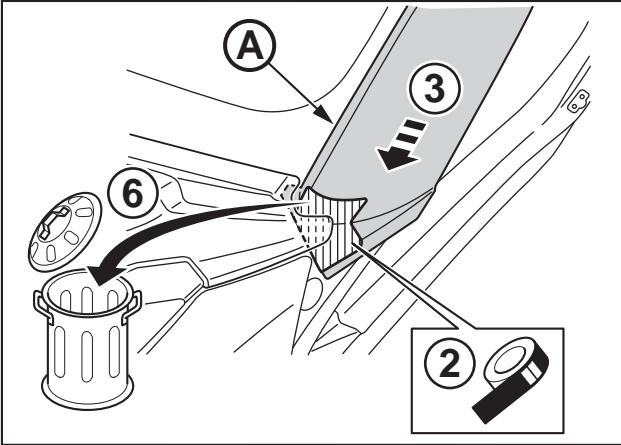
18



19

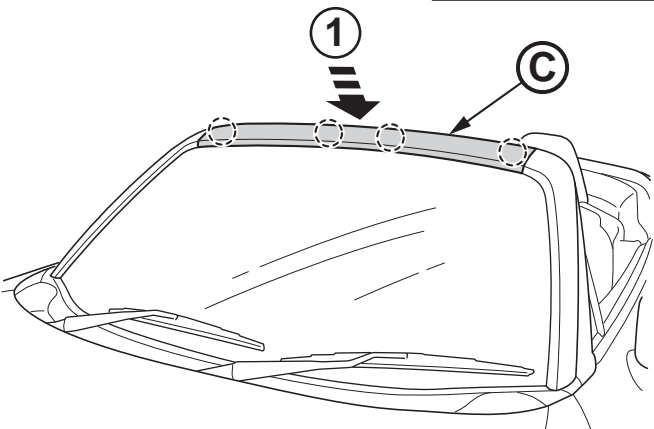
④ Click
○ X3

L+R

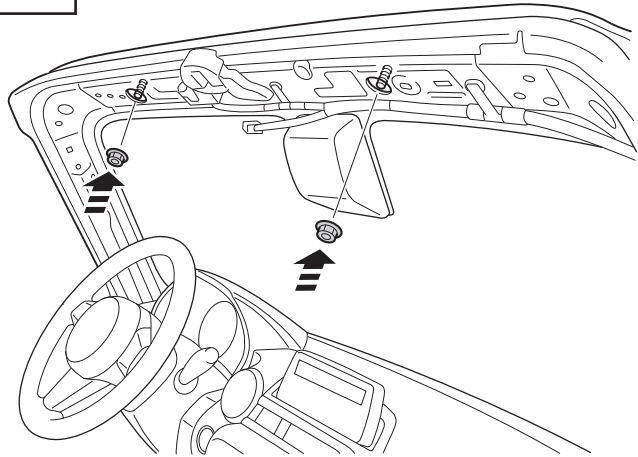


20

② Click
○ X3



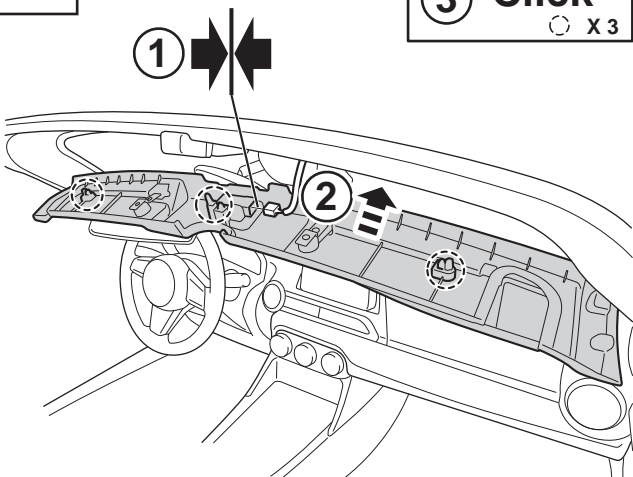
21



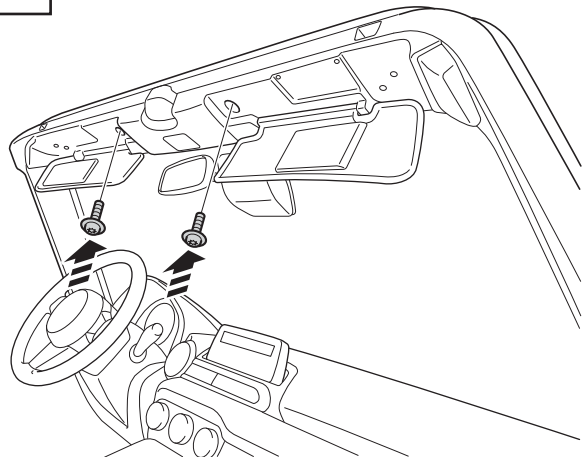
2.5~4.5 N·m

22

③ Click
○ X3

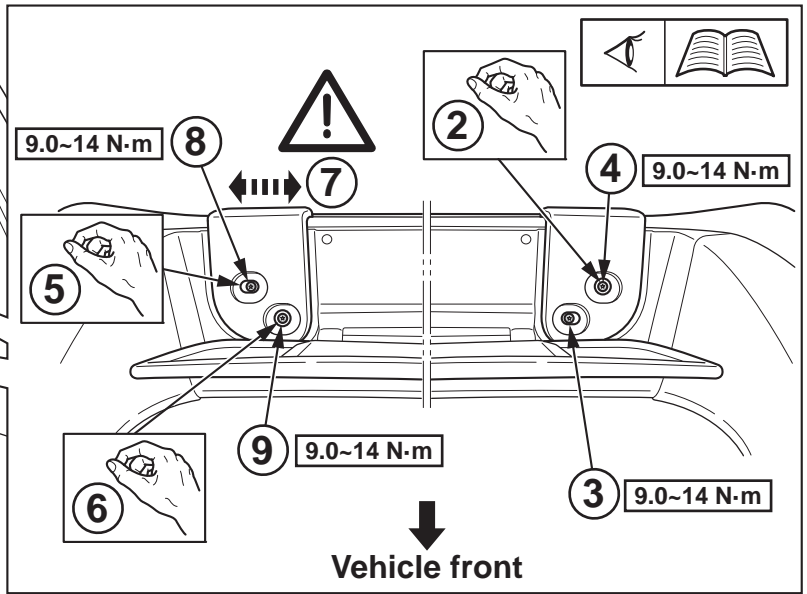
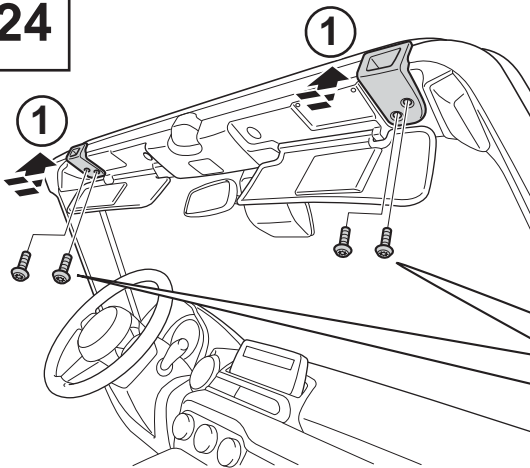


23

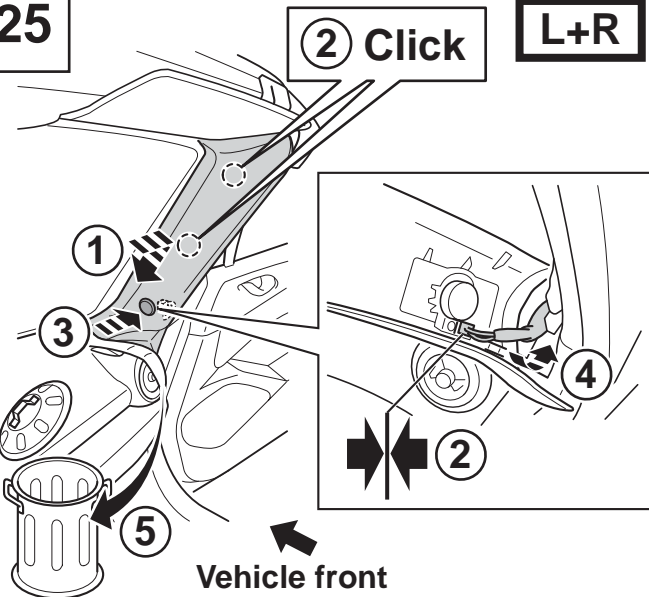


4.5~6.3 N·m

24



25



26

